

---

## **Non Disclosure Agreement of SGMW Intranet Data**

### **上汽通用五菱汽车股份有限公司数据保密协议**

Your company has provided access and use of SGMW (SAIC GM WULING Automobile Co., Ltd.) supplier collaborative management platform subject to SGMW policies. The use of this platform is a privilege for authorized users only. All online activity is monitored and any noncompliance action towards SGMW policies will be subject to investigation and possible disciplinary action.

在遵守 SGMW 政策的条件下, 贵司已经被授权登入 SGMW 供应商协同管理平台。这一平台的使用对象仅限为已被授权者。网上的所有行为都在监控之下, 如有违规现象发生, 将会被调查或按法律处理。

The SGMW Information provided on or through supplier collaborative management platform is the property of SGMW, its subsidiaries, or affiliated companies and business partners which should not be distributed unless it has been properly authorized for release in accordance with the SGMW Information Security Policy & Practices (SGMW ISP&P). All appropriate copyright and/or trademark rights applied. SGMW retains ownership of SGMW Information regardless of where it is stored or how it is communicated. The use of SGMW Information through t supplier collaborative management platform is for business purposes only.

提供 SGMW 供应商协同管理平台信息的所有权为上汽通用五菱汽车股份有限公司, 其子公司, 合资公司和合作方。依据 SGMW 信息安全政策和条例 (SGMW ISP & P), 未经授权者不得擅自对外发布信息。此条款同样适用于所有的版权和商标权。不论信息存储于何处, 信息是如何沟通的, SGMW 保留信息的所有权。供应商协同管理平台的 SGMW 信息仅用于业务目的。

The security of SGMW Information is everyone's responsibility. Delete all downloaded SGMW Information after the business needs has been expired. Do not store any SGMW information on a non-SGMW owned computer.

贵司需对 SGMW 信息的安全负责。如不再有业务需求, 删除下载的 SGMW 信息。不得在非 SGMW 电脑上贮存 SGMW 信息。

Promises that if I inflicts any loss on SGMW by breach of such regulations through an act infringing by willfulness or negligence at any possible time,I shall be liable to compensate such losses and I will bear civil or penal responsibilities under the relevant Chinese laws and regulations.

我司承诺在任何时候, 无论有意或无意违返了政策规定, 并给 SGMW 造成了损失, 将愿意接受中国相关法律、法规的约束。

For supplier's information, Supplier Quality management dept.Purchasing&Supply Chain Management Center SAIC GM Wuling Automobile CO.,Ltd undertakes not to disclose to the third parties.

对于供应商提供的信息, SGMW 采购及供应链管理中心供应商质量管理部承诺不向第三方透露。